

A2.11 Servicios de emergencia



- Conozca los nombres de los servicios de emergencia de su nuevo país.
- Llamar y asesorar sobre situaciones de emergencia.

| | | | |
|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| Los urgencias | <i>(Les urgences)</i> | La protección | <i>(La protection)</i> |
| La sala de urgencias | <i>(La salle des urgences)</i> | El socorro | <i>(Le secours)</i> |
| El botiquín de emergencia | <i>(La trousse de secours)</i> | El teléfono de emergencia | <i>(Le numéro d'urgence)</i> |
| La ambulancia | <i>(L'ambulance)</i> | Tener una emergencia | <i>(Avoir une urgence)</i> |
| La paramédica | <i>(La paramédica)</i> | Llamar a la policía | <i>(Appeler la police)</i> |
| La Cruz Roja | <i>(La Croix-Rouge)</i> | Llamar los bomberos | <i>(Appeler les pompiers)</i> |
| La Seguridad Social | <i>(La Sécurité sociale)</i> | | |

1. Grammaire: L'imparfait des verbes réguliers



L'imparfait de l'indicatif est un temps verbal qui exprime des actions passées dont le début et la fin ne sont pas précisés. Il sert aussi à décrire la continuité d'une action dans le passé.

1. Pour les verbes terminés en "-ar", on ajoute "-aba, -abas, -aba, -ábamos, -abais, -aban".
2. Pour les verbes terminés en "-er/-ir", on ajoute "-ía, -ías, -ía, -íamos, -íais, -ían".

Verbo ayudar

Verbo atender

Yo ayudaba (*J'aidais*)

Yo atendía (*Je prenais en charge / Je m'occupais*)

Tú ayudabas (*Tu aidais*)

Tú atendías (*Tu prenais en charge / Tu t'occupais*)

Él / Ella ayudaba (*Il / Elle aidait*)

Él / Ella atendía (*Il / Elle prenait en charge / Il / Elle s'occupait*)

Nosotros / Nosotras ayudábamos (*Nous aidions*)

Nosotros / Nosotras atendíamos (*Nous prenions en charge / Nous nous occupions*)

Vosotros / Vosotras ayudabais (*Vous aidiez*)

Vosotros / Vosotras atendíais (*Vous preniez en charge / Vous vous occupiez*)

Ellos / Ellas ayudaban (*Ils / Elles aidaient*)

Ellos / Ellas atendían (*Ils / Elles prenaient en charge / Ils / Elles s'occupaient*)

1. Cuando trabajaba en la Cruz Roja, yo siempre _____ a los voluntarios nuevos en la sala de urgencias.
 a. ayudaba a b. ayudé c. ayudaba d. ayudabas
2. Antes, vosotros _____ muchas llamadas del teléfono de emergencia desde esta oficina.
 a. atendaban b. atendáis a c. atendáis d. atendéis

Sélectionnez la phrase correcte qui utilise l'imparfait des verbes réguliers ou irréguliers, en faisant attention aux terminaisons et formes irrégulières, dans le contexte des services d'urgence.

1. Cuando llamaba al hospital, siempre explicar la situación con calma.
 Cuando llamaba al hospital, siempre explicaba la situación con calma.
 Cuando llamaba al hospital, siempre explicaste la situación con calma.
 2. Nosotros íbamos a la ambulancia cuando recibía la llamada de emergencia.
 Nosotros íbamos a la ambulancia cuando recibíamos la llamada de emergencia.
 Nosotros íbamos a la ambulancia cuando recibimos la llamada de emergencia.
1. Cuando llamaba al hospital, siempre explicaba la situación con calma. 2. Nosotros íbamos a la ambulancia cuando recibíamos la llamada de emergencia.

Réécrivez les phrases

1. (Antes) Ahora ayudo a mis vecinos con la compra todos los días.

2. (Antes) Hoy atendemos a muchos clientes en la tienda.

2. Grammaire: L'imparfait des verbes irréguliers

Trois verbes sont irréguliers au prétérito imperfecto : ser, ir y ver.



| Persona (Personne) | Conjugación (Conjugaison) | Ejemplos (Exemples) |
|-----------------------|--------------------------------|---|
| Yo | era, iba, veía | Yo era voluntario en la Cruz Roja. (Moi, j'étais volontaire à la Croix-Rouge.) Yo iba al hospital cada semana. (Moi, j'allais à l'hôpital chaque semaine.) Yo veía ambulancias pasar por mi calle. (Moi, je voyais des ambulances passer dans ma rue.) |
| Tú | eras, ibas, veías | Tú eras parte del equipo de emergencia. (Toi, tu faisais partie de l'équipe d'urgence.) Tú ibas al centro médico en bici. (Toi, tu allais au centre médical à vélo.) Tú veías las instrucciones en la pared. (Toi, tu voyais les consignes sur le mur.) |
| Él Ella | era, iba, veía | Ella era paramédica en la ambulancia. (Elle était ambulancière dans l'ambulance.) Él iba a emergencias con su equipo. (Lui, il allait aux urgences avec son équipe.) Ella veía pacientes graves a diario. (Elle voyait des patients graves tous les jours.) |
| Nosotros Nosotras | éramos, íbamos, veíamos | Nosotros éramos responsables del teléfono de emergencia. (Nous, nous étions responsables du téléphone d'urgence.) Nosotros íbamos al hospital cada mañana. (Nous allions à l'hôpital chaque matin.) Nosotras veíamos muchas situaciones reales. (Nous voyions beaucoup de situations réelles.) |
| Vosotros Vosotras | erais, ibais, veáis | Vosotros erais los encargados de socorro. (Vous, vous étiez les responsables du secours.) Vosotras ibais con la Cruz Roja. (Vous alliez avec la Croix-Rouge.) Vosotros veáis vídeos del accidente. (Vous voyez des vidéos de l'accident.) |
| Ellos Ellas | eran, iban, veían | Ellos eran voluntarios muy buenos. (Eux, ils étaient de très bons volontaires.) Ellos iban a la sala de urgencias. (Eux, ils allaient à la salle des urgences.) Ellos veían muchos casos complicados. (Eux, ils voyaient beaucoup de cas compliqués.) |

1. Cuando yo _____ voluntaria en la Cruz Roja, siempre iba a la sala de urgencias en metro.
a. fui b. era c. soy d. estaba
2. Antes, cuando vivía en Madrid, _____ muchas veces al hospital de la Seguridad Social.
a. fui b. iba c. iba a ir d. voy

Sélectionnez la phrase correcte au prétérit imparfait pour chaque situation liée aux services d'urgence.

1. Cuando trabajaba en el hospital, siempre ayudaste a los pacientes.
 Cuando trabajaba en el hospital, siempre ayudabais a los pacientes.
 Cuando trabajaba en el hospital, siempre ayudaba a los pacientes.
 2. Nosotros ibas rápido al lugar del accidente.
 Nosotros iba rápido al lugar del accidente.
 Nosotras íbamos rápido al lugar del accidente.
- 1.** Cuando trabajaba en el hospital, siempre ayudaba a los pacientes. **2.** Nosotras íbamos rápido al lugar del accidente.

Réécrivez les phrases

1. (Antes) Ahora soy voluntario en la Cruz Roja.

2. (Antes) Ahora vamos al hospital todos los días.

3.Exercices



1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| a. Las urgencias | 1. el número 112 |
| b. El teléfono de emergencia | 2. la sala de emergencias |
| c. Llamar a la policía | 3. avisar a la policía |
| d. La sala de urgencias | 4. el servicio de urgencias |

a-2 b-1 c-3 d-4 e-?

2. Guide rapide : que faire en cas d'urgence (Espagne) (Audio disponible dans l'application)

Remplissez les lacunes: dónde, ambulancia, teléfono, ibas, bomberos, policía, paramédica, botiquín, móvil, ayudaba

En España, el _____ de emergencia es el 112. Es gratuito y funciona en todo el país. Llama si hay un accidente, un incendio o si alguien necesita atención urgente. Di primero _____ estásy qué está pasando. Ten el _____ cerca y no cuelgues: pueden pedirte más datos. Si la situación cambia, vuelve a llamar.

Si hay heridos, el 112 puede enviar una _____ y, si hace falta, a los _____ o a la _____. En la sala de urgencias atienden según la gravedad. Si puedes, protege la zonay usa el _____ de emergencia para heridas pequeñas. En un accidente reciente, mientras tú _____ en coche a casa, una _____ a dos personas hasta que llegó el socorro.

En Espagne, le numéro d'urgence est le 112. Il est gratuit et fonctionne sur tout le territoire. Appelez en cas d'accident, d'incendie ou si quelqu'un a besoin de soins urgents. Donnez d'abord votre position (rue, numéro, ville) et décrivez ce qui se passe. Gardez votre portable à portée de main et ne raccrochez pas : on pourrait vous demander d'autres informations. Si la situation évolue, rappelez.

S'il y a des blessés, le 112 peut envoyer une ambulance et, si nécessaire, les pompiers ou la police. Aux urgences, les soins sont prodigués selon la gravité. Si vous le pouvez, sécurisez la zone (par exemple, placez des signaux ou éloignez-vous de la circulation) et utilisez la trousse de secours pour les petites blessures. Lors d'un accident récent, alors que vous rentriez en voiture, une ambulancière aidait deux personnes jusqu'à l'arrivée des secours.

1. ¿Qué datos debe dar primero la persona que llama al 112 y por qué?

3. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

La persona que habla usa el botiquín para ayudar a una compañera que estaba sangrando.

Vrai Faux



Después de llamar, llegó la policía al lugar de trabajo.

La paramédica aconseja ir a la sala de urgencias para revisar la herida.

4. Choisissez la bonne solution

- Quando vivía en Madrid, yo _____ a urgencias de la Seguridad Social si tenía fiebre alta. *(Quand je vivais à Madrid, j'allais aux urgences de la Seguridad Social si j'avais de la fièvre élevée.)*
 a. fui b. iba c. voy d. ibas
- En el curso de primeros auxilios, la paramédica nos _____ a preparar el botiquín de emergencia. *(Pendant le cours de premiers secours, la paramédicale nous aidait à préparer la trousse d'urgence.)*
 a. ayudó b. ayudaban c. ayudaba d. ayuda
- Antes, cuando escuchábamos una sirena, mis vecinos _____ a la ventana para ver si era una ambulancia. *(Avant, quand nous entendions une sirène, mes voisins allaient à la fenêtre pour voir si c'était une ambulance.)*
 a. iban b. iban a c. fueron d. iba

1. iba 2. ayudaba 3. iban

5. Jeu de rôle : Complète les dialogues

a. Llamada al 112 por caída

Operadora 112: *Emergencias 112, dígame, ¿qué ocurre y dónde se encuentra?*

(Urgences 112, dites moi, que se passe t il et où vous trouvez vous ?)

Testigo: 1. _____

Operadora 112: *De acuerdo. ¿Está consciente? No lo mueva. Voy a enviar una ambulancia; mientras tanto, si puede, presione la herida con una gasa o un paño limpio.*

(D'accord. Est il conscient ? Ne le déplace pas. Je vais envoyer une ambulance ; en attendant, si vous pouvez, appuyez sur la blessure avec une compresse ou un tissu propre.)

Testigo: 2. _____

b. Urgencias en la Seguridad Social

Enfermera de urgencias: 3. _____

Paciente: *Buenos días. Sí, aquí la tengo. Me corté la mano en casa y no para de sangrar; necesito que me pongan algo para protegerla.*

(Bonjour. Oui, la voici. Je me suis coupé la main à la maison et ça ne cesse de saigner ; j'ai besoin qu'on la protège.)



Enfermera de urgencias: 4. _____

Paciente: *Gracias. Mientras tanto, ¿puedo llamar al teléfono de emergencia yo mismo si empeoro?*
(Merci. En attendant, puis je appeler moi même le numéro d'urgence si mon état s'aggrave ?)

Exemples de réponses:

1. *Estoy en la calle Alcalá, junto a la salida del metro Goya. Un señor se ha caído y sangra mucho; creo que necesita ayuda médica.* **2.** *Sí, está consciente pero está muy mareado. No tengo botiquín, pero hay una paramédica de la Cruz Roja que ya le está atendiendo.* **3.** *Hola, buenos días. Estamos en la sala de urgencias; ¿qué le ha pasado y tiene la tarjeta de la Seguridad Social?* **4.** *Vale, le voy a limpiar la herida y poner un vendaje. Si nota más dolor o mareos, dígamelo enseguida; si empeora, llamaremos a la ambulancia.*

6. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

Había mucha gente y yo estaba... / Llamé al 112 y expliqué que... / Necesitaba una ambulancia porque...

1. Estás en la calle y alguien se cae y se hace daño: ¿qué haces y a qué número llamas?

2. Describe una vez que tuviste una urgencia o un susto: ¿qué te pasó y qué estabas haciendo entonces?

7. Rédiger de la correspondance

| Verbes importants | Ir (aller) | Ayudar (aider) |
|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| | Pretérito imperfecto | Pretérito imperfecto |
| yo | iba | ayudaba |
| tú | ibas | ayudabas |
| él/ella/usted | iba | ayudaba |
| nosotros/nosotras | íbamos | ayudábamos |
| vosotros/vosotras | ibais | ayudabais |
| ellos/ellas/ustedes | iban | ayudaban |